

Era-Era Zero



ES - EM - E MH - EL - ELH - EZM

IS0083B01MM_04-09-2015



Tubular motor

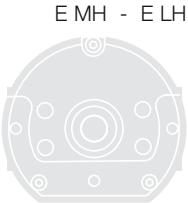
관식 모터

EN - Instructions and warnings for installation and use

KO - 설치 및 사용을 위한 지침과 경고

www.niceforyou.com

ES - EM - EL - EZM



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

Nice

1 SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

1.1 - Safety warnings

- **Attention! – Important safety instructions: keep these instructions.**
- **Attention! – It is important to follow these instructions to ensure safety. Therefore, read this manual carefully before beginning work.**

1.2 - Installation warnings

- All product installation, connection, programming and maintenance operations must be performed exclusively by a qualified and skilled technician, in observance of laws, standards and local regulations and the instructions in this manual.
- Before installation, ensure that this specific product is suitable for the automation of your shutter (see chapter 3).
- All product installation and maintenance operations must be performed with the automation disconnected from the power mains. As a precaution, affix a notice with the text "WARNING: MAINTENANCE IN PROGRESS" on the disconnect device.
- Before starting installation procedures, move away all electric cables not involved in the work and deactivate all mechanisms not required for motor-driven operation of the shutter.
- If the product is installed at a height of less than 2.5 m from the floor or other support surface, the moving parts must be protected with a suitable covering, to avoid inadvertent access. For protection, refer to the instruction manual of the shutter, ensuring that future access for maintenance purposes is guaranteed.
- On sun awnings, a minimum horizontal distance of 40 cm must be guaranteed between the awning completely open and any fixed object positioned in front.

● During installation, handle the product with care, avoiding the risk of crushing, impact, dropping or contact with any type of liquid, do not insert sharp objects in the motor, do not drill or insert screws on the motor exterior and do not place the product in the vicinity of heat sources or naked flames (**fig. 2**). This may damage product and cause malfunctions, fire or hazardous situations. If this occurs, suspend installation immediately and contact the Nice Technical Assistance.

- Do not disassemble the product in excess of the operations envisaged in this manual.
- Never make any modifications to part of the product other than those specified in this manual. Operations other than as specified can only cause malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by makeshift modifications to the product.
- The power supply cable for the motor is made from PVC and is suitable for use in indoor environments. For use in other environments, protect the entire length of the cable by inserting it inside a dedicated sheath for protecting electrical cables.
- The unit's power cable may not be replaced. If the cable is damaged, the device must be scrapped.
- Do not use multiple control devices for a single tubular motor or a single control device for multiple tubular motors (**fig. 3**). If necessary, use the special Nice accessory "TTE".
- During system set-up, keep all persons far from the shutter when moving.
- To control the product, use exclusively hold-to-run type pushbuttons, i.e. which must remain pressed for the entire manoeuvre.

1.3 - Operation warnings

- This product is not intended to be used by persons (including children) whose physical, sensorial or mental capacities are reduced, or who lack the necessary experience or skill.
- Do not allow children to play with fixed control devices.
- Take care in the vicinity of the shutter / awning / screen when moving, and keep at a safe distance until the manoeuvre is completed.
- **For model E MH / E LH** – When performing the manual operation, take great care if the shutter is raised because it is liable to fall rapidly in the event of weak or broken springs.
- When cleaning windows in the vicinity of the automation,

do not activate any control devices and if the latter are automatic, disconnect the power supply.

- Frequently check the automation, to detect for imbalance, any signs of wear or damage to cables or springs (if present). Do not use the automation if adjustments or repairs are required. In this case always contact a specialised technician to solve the problem.

2 PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE

This product is a tubular motor designed for the automation of a shutter, sun awning or solar screen. **Any other use is strictly prohibited! The manufacturer declines all liability for damage resulting from improper use of the product and other than as specified in this manual.**

The product has the following features:

- powered via the electrical mains (consult data on the motor dataplate);
- designed to move the shutter in Ascent and Descent by means of wall-mounted pushbuttons (not supplied in pack); the model **E MH / E LH** is also equipped with a mechanism for emergency manual manoeuvres, for use in the event of a power failure;
- is equipped with an electromechanical system that automatically shuts off power supply when the shutter reaches the set limit positions (**fig. 4**): position "0" (shutter totally retracted) and position "1" (shutter totally extended);
- install inside the winding roller; the part of the motor that protrudes from the roller (electronic head) is fixed to the ceiling or the wall with suitable support brackets (not supplied in pack);
- it is designed for residential use, i.e. discontinuous. It guarantees a continuous operating time of maximum 4 minutes;
- it is fitted with a thermal cut-out which in the event of overheating due to use of the automation in excess of the set limits, automatically shuts off the power supply and only restores operation when the temperature returns within the normal range.
- during the installation and adjustment operations, the motor can be controlled by the "**TTU**" unit (**fig. 6**) until the final electrical connections have been made.

3 PRODUCT INSTALLATION

3.1 - Preliminary checks – Application limits

Caution! – Before proceeding with installation, verify the following.

- There are various versions of this product available, each designed to manage a specific motor torque. Each is designed to automate shutters / awnings / screens with specific dimensions and weight. Therefore, before proceeding with installation, refer to the "Guide to selection" in the Nice product catalogue (www.niceforyou.com) to check that the characteristics of this motor (motor torque, rotation speed and operating time) are suitable for automating your shutter / awning / screen. **Caution! - Never install a motor with a greater motor torque than that required to move your shutter / awning / screen.**

- Check the diameter of the winding roller. This must be chosen according to the motor torque, as follows:

- **for motors that are size "S" ($\varnothing = 35$ mm)**, the minimum inside diameter of the winding roller must be 40 mm;
- **for motors that are size "M" ($\varnothing = 45$ mm) and have a torque of up to 35 Nm (included)**, the minimum inside diameter of the winding roller must be 52 mm;
- **for motors that are size "M" ($\varnothing = 45$ mm) and have a torque of up to 35 Nm**, the minimum inside diameter of the winding roller must be 60 mm;
- **for motors that are size "L" ($\varnothing = 58$ mm)**, the minimum inside diameter of the winding roller must be 70 mm.

3.2 - Assembly and installation of the tubular motor

Warning! • Before starting, carefully read the warnings under sections 1.1, 1.2 and 1.3. • Incorrect installation could cause severe physical injury.

To assemble and install the motor, refer to **fig. 7**. Moreover, consult the Nice product catalogue or go to www.niceforyou.com to choose the crown of the limit switch (**fig. 7-a / 7-a1**), the drag wheel (**fig. 7-b / 7-b1**) and the motor fastening bracket (**fig. 7-h**).

- **For model E MH / E LH:** the handgrip of the manual operation mechanism must be positioned no higher than 1.8 m.

4 ELECTRICAL CONNECTIONS

4.1 - Installing safety devices in the electrical mains

In compliance with the electric installation rules, in the network that powers the motor, a short circuit protection device and a disconnection device from the mains electricity must be envisioned.

Attention! – The disconnection device must allow the complete disconnection of the power supply, in the conditions established by the over-voltage category III.

The disconnection device must be located in view of the automation and, if it is not visible, must envision a system that blocks any accidental or unauthorised re-connection of the power supply, in order to prevent any danger.

Note – The two devices are not present in the package.

4.2 - Installing the wall-mounted push-button control panel

Recommendations:

- Position the push button control panel in view of the winding device but away from its moving parts.
- Position the push button control panel on the side of the winding device, where there is the electric cable coming from the tubular motor and the mains electricity power supply cable.
- Position the buttons at a height over 1.5 m from the floor.

4.3 - Connecting the motor to a control pushbutton panel and the electrical mains

Attention!

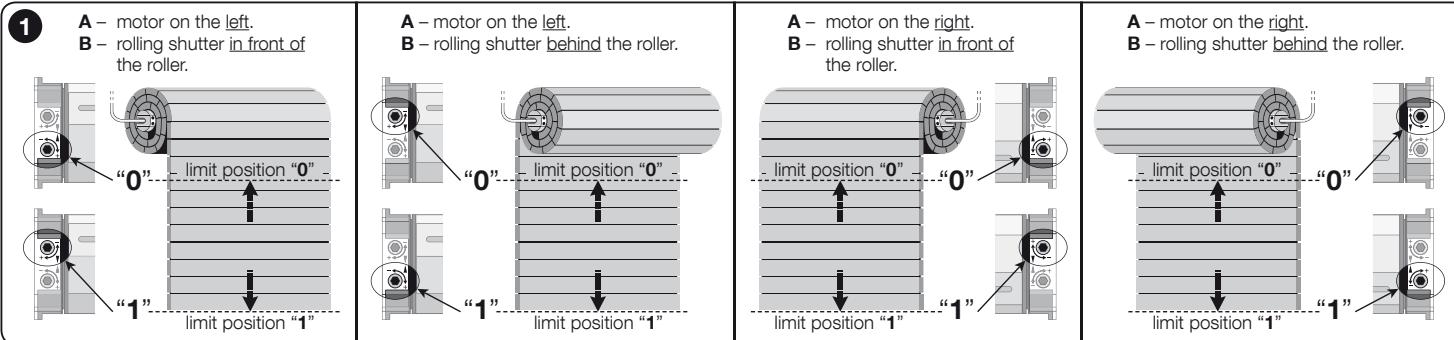
- Incorrect connection can cause faults or dangerous situations, therefore scrupulously respect the instructions given in this paragraph. If in doubt, do not try to experiment but consult the relevant technical specifications which are also available on the web site www.niceforyou.com.
- The unit's power cable may not be replaced. If the cable is damaged, the device must be scrapped.

In electrical terms, the motor must be powered permanently, via a permanent connection electrical mains (consult data on the rating plate for motor). To connect the motor to a control pushbutton panel and electrical mains, refer to **fig. 5**. The connection cable wires are connected as follows:

Cable	Connection
Brown	Electric ascent or descent phase.
Black	Electric ascent or descent phase.
Blue	Common (normally connected to the Neutral).
Yellow-green	Ground (protective electrical bonding). Cable not present on series "E S" motors.

4.4 - Associating the Up and Down movements with the respective pushbuttons

On completion of connections, power up the motor and check whether the Up and Down movements are associated correctly with the relative control pushbuttons. If this is not the case, invert the connection between the **Brown** and **Black** wires.



5 LIMIT SWITCH ADJUSTMENT

5.1 - Limit positions on opening and closing

During the up and down movements, the motor stops the shutter automatically when it reaches the limit switch positions (**fig. 4**): position “0” (shutter totally retracted) and position “1” (shutter totally extended). The factory settings of these positions are very approximate, and therefore follow the procedure below to adapt them to the specific dimensions of the roller shutter concerned.

5.2 - Adjusting first limit position “0” and then limit position “1”

01. Move the shutter to position “1”.

→ **Align the adjustment screws with the respective limit positions:**

02. Stand in front of the shutter and note the following:

A) – Stand in front of the roller and observe at which end the head of the motor protrudes: **at the right end or left end of the roller?**

B) – Stand in front of the roller and observe where the unrolled part of the rolling shutter is positioned: **is in front of or behind the roller?**

03. Then identify in **Fig. 1** the diagram that corresponds to situations “A” and “B” observed in point 02. **Very important** – The identified diagram assigns a specific limit position to be set on each adjustment screw.

→ **Setting limit position “0”:**

04. Activate the shutter so that it moves towards position “0” and wait for the motor to stop on activation of the limit switch pre-set with the factory settings.

Caution! – If the shutter moves beyond the point at which limit switch “0” is to be fixed, stop movement and then activate the shutter to move it back to the starting position; then turn the adjustment screw of limit position “0” through a few turns in the direction of the “–” sign and repeat the procedure from point 04.

05. Gradually turn the adjustment screw of limit position “0” in the direction of the “+” sign, to the required stop position “0”. **Note** – on each turn of the screw, the motor moves to stop in the new position.

→ **Setting limit position “1”:**

06. Turn the adjustment screw of limit position “1” through a few turns in the direction of the “–” sign.

07. Activate the shutter so that it moves towards position “1” and wait for the motor to stop on activation of the limit switch pre-set with the factory settings.

Caution! – If the shutter moves beyond the point at which limit switch “1” is to be fixed, stop movement and then activate the shutter to move it back to the starting position; then turn the adjustment screw of limit position “1” through a few turns in the direction of the “–” sign and repeat the procedure from point 07.

08. Gradually turn the adjustment screw of limit position “1” in the direction of the “+” sign, to the required stop position “1”. **Note** – on each turn of the screw, the motor moves to stop in the new position.

Emergency manual manoeuvre (for model E MH / E LH only)

The model **E MH / E LH** is equipped with a mechanism fitted in the motor head (**fig. 7-f**) which enables the user to make an emergency manual manoeuvre by rotating the rod in one direction or the other. To avoid premature wear of the mechanism, it should be used exclusively in the event of an emergency, such as a power failure.

CAUTION! – During this emergency manoeuvre, the shutter must NOT exceed the travel limits “0” and “1” set during product installation.

Product disposal

This product is an integral part of the automation and therefore must be disposed together with the latter. As in installation, also at the end of product lifetime, the disassembly and scrapping operations must be performed by qualified personnel. This product comprises various types of materials: some may be recycled others must be disposed of. Seek information on the recycling and disposal systems envisaged by the local regulations in your area for this product category. **Caution!** – some parts of the product may contain pollutant or hazardous substances which, if disposed of into the environment, may cause serious damage to the environment or physical health. As indicated by the symbol alongside, disposal of this product in domestic waste is strictly prohibited.

Separate the waste into categories for disposal, according to the methods envisaged by current legislation in your area, or return the product to the retailer when purchasing a new version. **Caution!** – Local legislation may envisage serious fines in the event of abusive disposal of this product.

● The product packaging material must be disposed of in full observance of current local legislation governing waste disposal.



What to do if... (troubleshooting guide)

The motor doesn't move even if powered the Ascent or Descent phase:

- 1) check whether a thermal cut-out has tripped: In this case wait for the motor to cool;
- 2) check that the mains power is ON and that it corresponds to the values on the motor dataplate.
- 3) check whether the two limit switches, due to incorrect settings, engage at the same time; in this case rotate the two adjustment screws through a few turns, in the direction of the “+” sign.

After these checks, if the motor still does not move, contact a specialist technician or the Nice Assistance Service.

Technical specifications

- **Power supply voltage and frequency; current and power; torque and speed:** Consult data on the motor dataplate.
- **Motor diameter:** size “S” (Ø 35 mm); size “M” (Ø 45 mm); size “L” (Ø 58 mm).
- **Continuous operation time:** 4 minutes (maximum).
- **Protection rating:** IP 44 (tubular motor).
- **Minimum operating temperature:** -20°C.
- **Connection cable length:** 2.5 m.

Notes:

- All technical specifications stated in this section refer to an ambient temperature of 20°C (± 5°C).
- Nice reserves the right to apply modifications to the product at any time when deemed necessary, maintaining the same intended use and functionality.

EC declaration of conformity

Declaration number: 455/Era-Era Zero

Nice S.p.A. hereby declares that the products: **E S(...), E M(...), E MH(...), E L(...), E LH(...), E Z M(...)**, comply with the essential requirements and other relevant provisions as established by the directives 2006/95/CE, 2004/108/CE and 1999/5/EC (applicable only to products with on-board receiver).

The CE declaration of conformity can be consulted and printed out at the web site www.nice-service.com or may be requested from Nice S.p.A.

Ing. Mauro Sordini
(Chief Executive Officer)

1 안전 관련 경고 및 주의 사항

1.1 - 안전 관련 주의 사항

- 주의! – 중요 안전 지침: 본 지침을 보관하십시오.
- 주의! – 안전을 확보하기 위해 이 지침을 반드시 따르십시오. 따라서 작업을 시작하기 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.

1.2 - 설치 관련 주의 사항

- 모든 제품 설치, 연결, 프로그래밍 및 유지관리 작업은 자격을 갖춘 능숙한 기술자만 수행해야 하며, 법, 표준 및 현지 규정을 준수하고 이 설명서의 지침대로 수행해야 합니다.
- 설치하기 전에 이 제품이 셔터 자동화에 적합한지 확인하십시오 (제3장 참조).
- 모든 제품 설치 및 유지관리 작업은 주 전원을 차단한 상태에서 자동 메커니즘을 이용하여 수행해야 합니다. 주의할 수 있도록, “WARNING: MAINTENANCE IN PROGRESS”(경고! 유지관리 작업 중)이라고 표시된 안내판을 연결이 차단된 장치에 부착하십시오.
- 설치 작업을 시작하기 전에 작업과 관련이 없는 전기 케이블은 전부 차우고 모터를 사용한 셔터 작동에 필요하지 않은 메커니즘은 전부 작동 정지시키십시오.
- 제품이 바닥 또는 기타 지지면에서 2.5m 미만의 높이에 설치된 경우, 실수로 접근하는 일을 막기 위해 움직이는 부품을 적합한 덮개로 가려 보호해야 합니다. 보호와 관련하여, 셔터 사용설명서를 참조하여 차후에 유지관리를 위하여 접근이 가능한지 확인하십시오.
- 차양을 칠 때 완전히 편 차양과 차양 앞에 위치한 고정 물체 사이에 최소 40cm 이상의 수평 거리를 확보해야 합니다.

- 설치 중에 제품이 찌그러지거나 충격을 받거나 떨어지거나 액체에 닿지 않도록 주의하여 취급 하십시오. 모터에 날카로운 물체를 끼우거나 모터 외부에 구멍을 뚫거나 나사를 끼우지 말아야 하며, 열이 발생하는 곳이나 불꽃이 드러나 있는 곳의 근처에 제품을 두지 마십시오 (그림 2). 그렇게 하면 제품이 손상되어 고장을 일으킬 수 있으며, 화재가 나거나 위험한 상황이 발생할 수 있습니다. 그런 경우, 즉시 설치 작업을 보류하고 Nice 기술 지원부에 문의하십시오.
- 이 사용설명서에서 설명한 작업 이외에는 제품을 분해하지 마십시오.
- 이 설명서에 명시된 것 이외에는 제품의 부품을 개조하지 마십시오. 규정되지 않은 조작을 하면 고장을 일으킬 수 있습니다. 제조업체는 제품을 일시변통으로 개조하여 발생하는 손상에 대해 어떠한 책임도 인정하지 않습니다.

- 모터 전원 공급 케이블은 PVC로 만들어져 실내 환경에 적합합니다. 다른 환경에서 이용하는 경우 전체 케이블을 전용 피복에 삽입하여 전기 케이블을 보호하십시오.
- 장치의 전원 케이블은 교체할 수 없습니다. 케이블이 손상되면 장치를 폐기해야 합니다.
- 관식 모터 한 대에 다수의 제어 장치를 사용하거나 다수의 관식 모터에 단일 제어 장치를 사용해서는 안됩니다 (그림 3). 필요한 경우 Nice 특수 부속품 “TTE”를 사용하십시오.
- 시스템 셋업 중에는 모든 사람이 움직이는 셔터에서 떨어져 있게 하십시오.
- 제품을 제어 하려면 자동유지식 푸시버튼만 사용하십시오. 자동유지식 버튼은 조작하는 동안 계속 누르고 있어야 합니다.

1.3 - 작업 관련 주의 사항

- 본 제품은 신체나 감각, 정신적 기능이 저하되었거나 경험 또는 기술이 부족한 사람이(아동 포함) 이용하도록 설계되지 않았습니다.
- 어린이가 고정된 제어 장치를 가지고 장난하지 못하게 하십시오.
- 움직이는 셔터/차양/스크린 근처에서는 주의하십시오. 조작이 다 끝날 때까지 안전 거리를 유지하십시오.
- 모델 E MH / E LH – 수동으로 작동하는 경우 셔터가 올라간

상태에서는 매우 주의해야 합니다. 스프링이 약하거나 끊어지는 경우 빠른 속도로 떨어질 수 있기 때문입니다.

- 자동화 기기 근처에 있는 창을 청소하는 경우 제어 장치를 작동하지 마십시오. 제어 장치가 자동인 경우 전원 공급을 차단하십시오.

- 자동화 기능을 자주 점검하여 균형이 맞지 않는 상태나 케이블이나 스프링이 마모되거나 손상된 흔적(있는 경우)이 있는지 확인하십시오. 조정이나 수리를 해야 하는 경우 자동화 기능을 사용하지 마십시오. 그런 경우, 항상 전문 기술자에게 연락하여 문제를 해결하십시오.

2 제품 설명 및 용도

이 제품은 셔터, 차양 또는 해가리개를 자동으로 조작하도록 설계된 관식 모터입니다. **그 외의 사용은 엄격하게 금지됩니다.** 제조업체는 이 설명서에서 명시되지 않은 방식으로 제품을 부적절하게 사용하여 발생하는 손상에 대해 어떠한 책임도 인정하지 않습니다.

제품의 주요 특징은 다음과 같습니다.

- 본 제품은 상용 전원으로 작동합니다. (모터 명판의 데이터 참조);
- 벽에 설치된 푸시버튼(패키지에 포함되지 않음)을 사용하여 셔터를 올리거나 내리도록 설계되어 있습니다. **E MH / E LH** 모델에는 전력이 끊기는 경우에 사용할 수 있도록 비상시 수동 조작 메커니즘도 탑재되어 있습니다.
- 셔터가 정해진 한계 위치(위치 “0”(셔터가 완전히 접힌 상태)과 위치 “1”(셔터가 완전히 펼쳐진 상태))에 도달하면 전력 공급을 자동으로 차단하는 전기기계식 시스템이 탑재되어 있습니다 (그림 4).
- 제품을 와인딩 롤러 내부에 설치해야 하며, 롤러(전자 제어 헤드)에서 돌출한 모터 부품이 적절한 서포트 브라켓을 통하여 천정이나 벽에 고정되어야 합니다(패키지로 공급되지 않음).
- 이 제품은 주택용(즉, 비연속형)으로 설계되었습니다. 연속 조작은 최대 4분까지 보장됩니다.
- 설정된 한계값을 초과하여 자동 기능을 사용하여 과열되는

경우 자동으로 전원 공급을 차단하고 온도가 다시 정상 범위가 되어야만 작동을 다시 진행하는 열 차폐장치가 장착되어 있습니다.
 ● 설치 작업과 조정 작업을 하는 동안 최종 전기 연결이 될 때까지 “TTU” 유닛 (**그림 6**)으로 모터를 제어할 수 있습니다.

3 제품 설치

3.1 - 사전 점검 – 사용 시 제한 사항

주의! – 설치를 계속 진행하기 전에 다음 사항을 확인하십시오.

- 이 제품은 다양한 버전으로 구할 수 있으며, 각 버전은 특정한 모터 토크를 관리하게 되어 있습니다. 각 버전의 제품은 특정한 치수와 무게의 셔터/차양/스크린을 자동 작동하게 되어 있습니다. 따라서 설치를 진행하기 전에 Nice 제품 카탈로그 (www.niceforyou.com)에서 “Guide to selection”(선택 가이드)를 참조하여 이 모터의 특성(모터 토크, 회전 속도 및 작동 시간)이 사용하는 셔터/차양/스크린을 자동 작동하는데 적합한지 확인하십시오. **주의!** – 사용하는 셔터/차양/스크린을 움직이는데 필요한 것보다 모터 토크가 더 큰 모터는 설치하지 마십시오.

● 와인딩 룰러의 직경을 확인하십시오. 다음과 같이 모터 토크에 따라 직경을 선택해야 합니다.

- **크기가 “S” ($\varnothing = 35 \text{ mm}$)인** 모터의 와인딩 룰러 최소 내부 직경은 40mm입니다.
- **크기가 “M” ($\varnothing = 45 \text{ mm}$)이고 최대 토크가 35 Nm(포함)인** 모터의 와인딩 룰러 최소 내부 직경은 52mm입니다.
- **크기가 “M” ($\varnothing = 45 \text{ mm}$)이고 토크가 35 Nm 이상인** 모터의 와인딩 룰러 최소 내부 직경은 60mm입니다.
- **크기가 “L” ($\varnothing = 58 \text{ mm}$)인** 모터의 와인딩 룰러 최소 내부 직경은 70mm입니다.

3.2 - 관식 모터 조립과 설치

주의 사항! - 시작하기 전에 1.1, 1.2 및 1.3항의 주의 사항을

주의 깊게 읽으십시오. 잘못 설치하면 심하게 다칠 수 있습니다. 모터를 조립하여 설치 하려면 **그림 7**을 참조하십시오. 리미트 스위치의 크라운 (**그림 7-a / 7-a1**), 드래그 휠 (**그림 7-b / 7-b1**) 및 모터 고정 브레이켓 (**그림 7-h**) 선택에 대해서는 Nice 제품 카탈로그를 참조하거나 www.niceforyou.com을 방문하십시오.

- **모델 E MH / E LH:** 수동 조작 메커니즘의 핸드그립은 1.8m 이하의 높이에 있어야 합니다.

4 전기 연결

4.1 - 전원에 안전 장치 설치

전기 설치 규정에 일치하게, 모터에 전력을 공급하는 전력망에는 회로 단락 보호 장치와 주 전원 차단 장치를 고려해야 합니다.

주의! – 연결 차단 장치는 과전압 카테고리 III으로 인해 형성된 조건에서 전력 공급을 완전히 차단할 수 있어야 합니다.

연결 차단 장치는 자동 작동을 볼 수 있는 곳에 배치되어야 하며, 자동 작동 상태를 볼 수 없는 조건이라면 전원 공급을 우발적으로나 인가 없이 다시 연결하는 것을 방지하는 시스템을 구상하여 있을 수 있는 위험을 방지해야 합니다.

참고 – 이 패키지에는 그 두 가지 장치가 포함되어 있지 않습니다.

4.2 - 벽에 푸시버튼 컨트롤 패널 설치

권고 사항:

- 푸시버튼 컨트롤 패널은 감는 장치가 보이는 곳에 배치하되 움직이는 부품에서는 떨어져 있어야 합니다.
- 푸시버튼 컨트롤 패널은 감는 장치의 측면에 배치하십시오. 그곳에는 관식 모터에서 나오는 전기 케이블과 주 전원 공급 케이블이 있습니다.
- 버튼은 바닥에서 1.5m 이상 높은 곳에 배치하십시오.

4.3 - 모터를 컨트롤 푸시버튼 패널과 주 전원에 연결

주의!

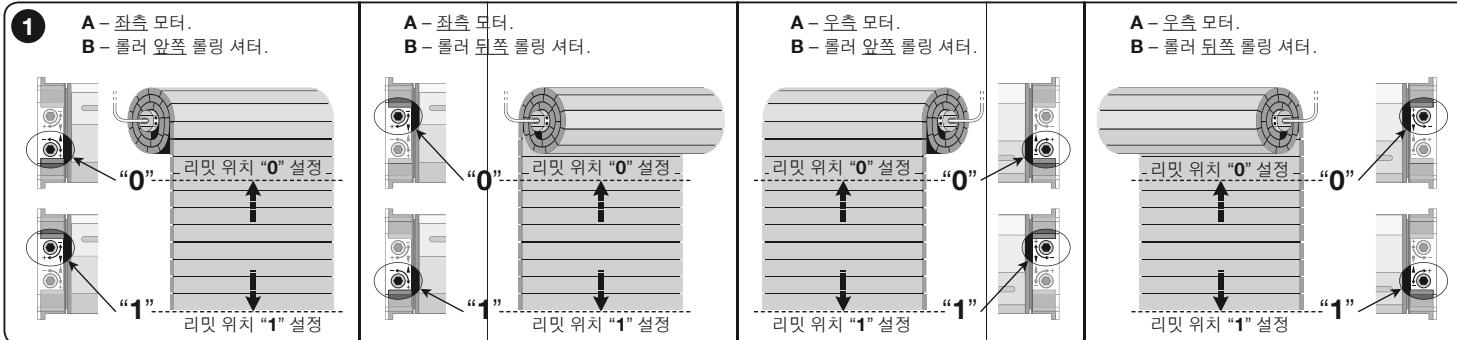
- 잘못 연결하면 장애나 위험한 상황이 발생할 수 있으므로, 이 항에 나오는 지침을 엄격하게 지키십시오. 의문이 있으면 시험 조작을 하지 말고 관련된 기술 명세서를 참조하십시오. 기술 명세서는 웹 사이트 (www.niceforyou.com)에서 볼 수 있습니다.
- 장치의 전원 케이블은 교체할 수 없습니다. 케이블이 손상되면 장치를 폐기해야 합니다.

전기의 경우 모터는 영구 연결장치를 통하여 주 전원에 고정 연결되어야 합니다(모터 명판의 데이터 참조). 모터를 컨트롤 푸시버튼 패널과 주 전원에 연결하려면, **그림 5**를 참조하십시오. 연결 케이블은 와이어는 다음과 같이 연결됩니다.

케이블	연결
갈색	전동 상향 또는 하향 단계.
검정색	전동 상향 또는 하향 단계.
파랑	공통(일반적으로 중립 단자에 연결됨).
황색-녹색	접지 (보호 전기 연결). “E S” 모터 시리즈에 케이블이 없습니다.

4.4 - 위 아래 이동을 해당 푸시버튼과 연결

연결이 다 끝나면 모터 전원을 켜고 위/아래 이동이 상대적 제어 푸시버튼과 정확하게 연동되는지 확인하십시오. 정확하게 연동하지 않으면 **갈색** 와이어와 **검정** 와이어 연결을 서로 바꾸십시오.



5 리밋 스위치 조정

5.1 - 열기와 닫기의 리밋 위치

위/아래 이동 중에 리밋 스위치 위치(그림 4)(위치“0”(셔터가 완전히 접힌 상태)와 위치“1”(셔터가 완전히 펼쳐진 상태))에 도달하면 모터는 셔터를 자동으로 정지시킵니다. 이 위치의 제작사 설정은 추정치이므로 아래 방법대로 따라 하여 설정값을 해당 롤러 셔터의 치수에 맞추십시오.

5.2 - 첫 번째 리밋 위치 “0”을 조정한 다음 리밋 위치 “1”을 조정

01. 셔터를 위치“1”로 이동합니다.

→ **조정 나사를 해당 리밋 위치에 맞춥니다.**

02. 셔터 앞에 서서 다음을 기록합니다.

A) –롤러 앞에 서서 어떠한 끝 단에서 모터 헤드가 돌출되는지 관찰하십시오. **롤러의 오른쪽 또는 왼쪽 끝 단입니다?**

B) –롤러 앞에 서서 셔터의 롤링되지 않은 부분이 어디에 위치하는지 관찰하십시오. **롤러의 앞이나 뒤에 위치합니까?**

03. 이후 그림 1에서 포인트 02에서 관찰된 상황 “A” 및 “B”에 상응하는 다이어그램을 찾으십시오. **중요 사항 – 확인된 그림에 따라 각 조정 나사에 설정할 구체적인 리밋 위치가 지정됩니다.**

→ **리밋 위치 “0”설정:**

04. 셔터를 작동시켜 위치 “0”을 향하여 이동하게 한 다음 모터가 제작 시에 설정된 리밋 스위치 작동 위치에서 멈출 때까지 기다립니다.

주의! – 셔터가 리밋 스위치 “0”을 설정해야 하는 위치를 넘어가면, 이동을 중지시킨 다음 셔터를 작동시켜 시작 위치로 다시 이동시킵니다. 그 다음에 리밋 위치 “0”의 조정 나사를 “-” 기호 방향으로 몇 바퀴 돌린 다음 04 지점에서 절차를 반복합니다.

05. 리밋 위치 “0”的 조정 나사를 “+” 기호 방향으로 조금씩 돌려 원하는 정지 위치 “0”에 도달하게 합니다. **참고** – 나사를 돌릴 때마다 모터가 이동하여 새 위치에서 멈춥니다.

→ **리밋 위치 “1”설정:**

06. 리밋 위치 “1”的 조정 나사를 “-” 기호 방향으로 몇 바퀴 돌립니다.

07. 셔터를 작동시켜 위치 “1”을 향하여 이동하게 한 다음 모터가 제작 시에 설정된 리밋 스위치 작동 위치에서 멈출 때까지 기다립니다.

주의! – 셔터가 리밋 스위치 “1”을 설정해야 하는 위치를 넘어가면, 이동을 중지시킨 다음 셔터를 작동시켜 시작 위치로 다시 이동시킵니다. 그 다음에 리밋 위치 “1”的 조정 나사를 “-” 기호 방향으로 몇 바퀴 돌린 다음 07 지점에서 절차를 반복합니다.

08. 리밋 위치 “1”的 조정 나사를 “+” 기호 방향으로 조금씩 돌려 원하는 정지 위치 “1”에 도달하게 합니다. **참고** – 나사를 돌릴 때마다 모터가 이동하여 새 위치에서 멈춥니다.

비상 수동 작동 (E MH / E LH 모델만 해당)

모델 **E MH / E LH**에는 모터 헤드에 끼우는 메커니즘이 장착되어 있습니다(그림 7-f). 이 메커니즘을 이용하면 비상 상황에서 로드를 이 방향이나 저 방향으로 돌려서 수동 조작을 할 수 있습니다. 메커니즘이 일찍 마모되는 것을 방지하려면 이 방법은 정전과 같은 비상 상황에서만 사용해야 합니다.

주의! – 이 비상 시 조작 중에 셔터는 제품 설치 중에 설정된 이동 한계 위치 “0”과 “1”을 넘어가지 않아야 합니다.

제품 폐기

이 제품은 자동 기능에 꼭 필요한 부분이므로 자동 기능과 함께 폐기해야 합니다.

설치할 때와 마찬가지로 제품 수명이 끝났을 때에도 분해 및 폐기 작업은 자격이 있는 사람이 수행해야 합니다. 이 제품은 다양한 종류의 자재로 구성되어 있습니다. 어떤 자재는 재활용할 수 있고 어떤 자재는 폐기해야 합니다. 이 제품이 속한 제품군에 대한 해당 지역의 현지 법규가 규정하는 재활용 제도와 폐기율을 제도에 대한 정보를 알아보십시오. **주의! –** 제품의 일부 부품에는 오염 물질이나 위험 물질이 포함되어 있을 수 있습니다. 그런 물질은 주변 환경에 방출하면 환경이나 신체적 건강에 심각한 손상을 일으킬 수 있습니다. 옆에 있는 기호가 표시하는 것처럼, 이런 제품을 생활 쓰레기로 폐기하는 것은 엄격하게 금지됩니다. 해당 지역의 현행 법률에서



정하는 방식에 따라 쓰레기를 폐기할 종류별로 분리하거나 새 제품을 구입할 때 제품을 소매업자에게 반품하십시오. **주의! –** 현지 법률에 따라 이 제품을 불법 폐기하는 경우 거액의 벌금이 부과될 수 있습니다.

● 제품 포장재는 쓰레기 폐기에 적용되는 최근 현지 법률을 은전히 준수하여 폐기해야 합니다.

문제 발생 시 조치 (문제 해결 안내)

상승 단계나 하락 단계에서 전력이 공급되어도 모터가 작동하지 않는 경우:

- 1) 열차폐장치가 트립 작동이 되었는지 확인합니다. 열차폐장치가 트립 작동한 경우에는 모터가 식을 때까지 기다리십시오.
- 2) 주 전원이 ON인지 확인하고 주 전원이 모터 명판에 표시된 값과 일치하는지 확인합니다.
- 3) 이 두 개의 리미트 스위치가 부정확하게 설정되어 동시에 맞물리는지 확인합니다. 동시에 맞물리는 경우 두 개의 조정 나사를 “+” 기호 방향으로 몇 바퀴 돌리십시오.

그렇게 점검한 후에도 모터가 작동하지 않으면 전문 기술자에게 연락하거나 Nice 지원 서비스 센터에 문의하십시오.

기술 사양

● **공급 전압과 주파수, 전류와 파워, 토크와 속도:** 모터 명판의 데이터 참조.

● **모터 직경:** 크기 “S” (\varnothing 35 mm); 크기 “M” (\varnothing 45 mm); 크기 “L” (\varnothing 58 mm).

● **연속 작동 시간:** 4분(최대).

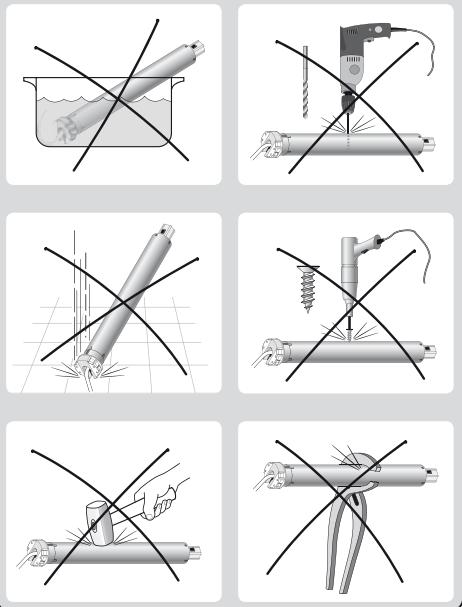
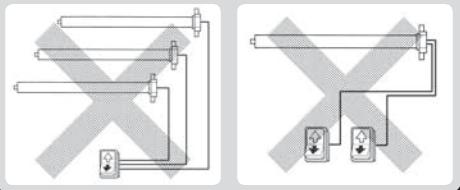
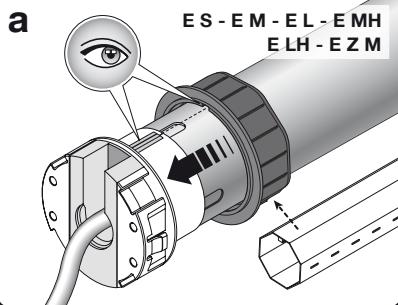
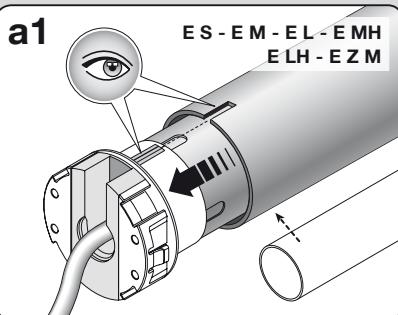
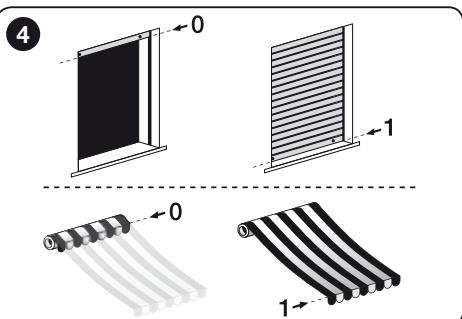
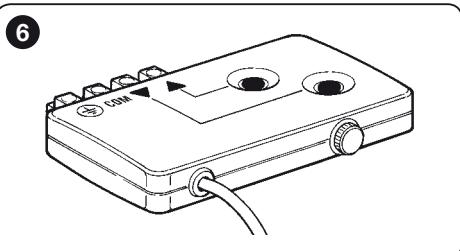
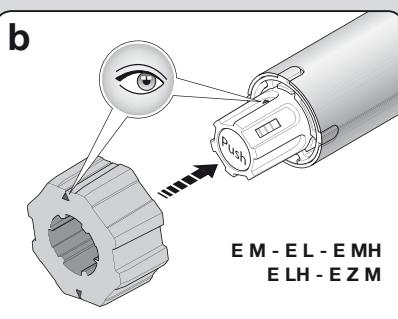
● **보호 등급:** IP 44(관식 모터).

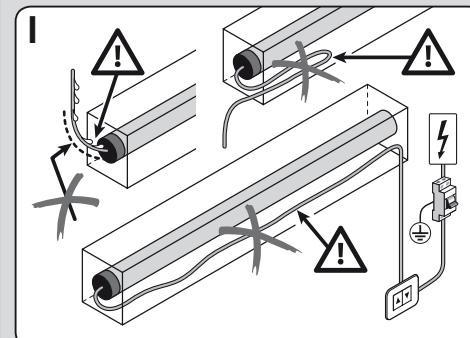
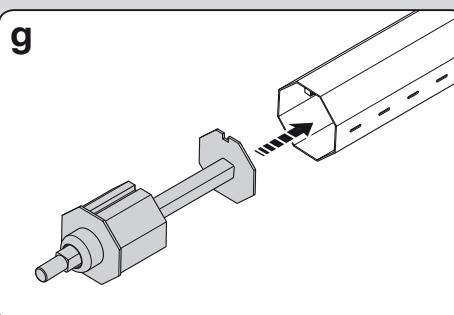
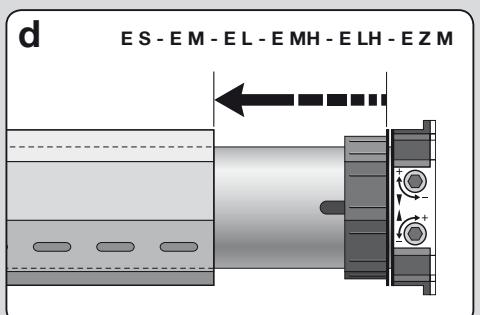
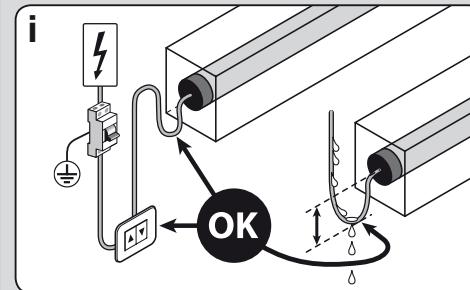
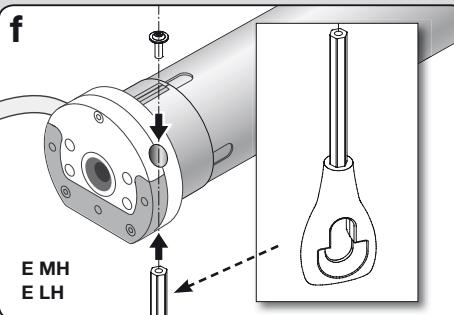
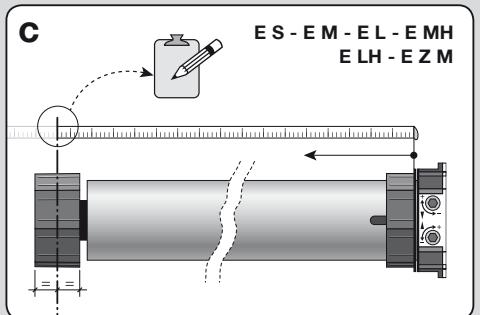
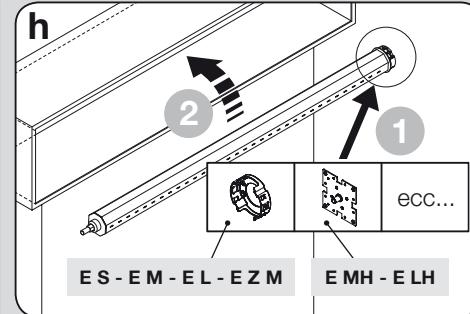
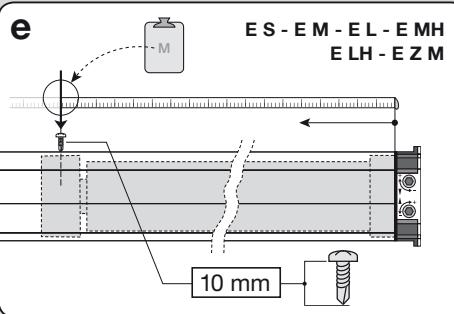
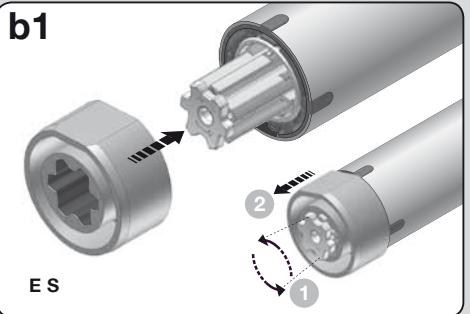
● **최저 작동 온도:** -20°C.

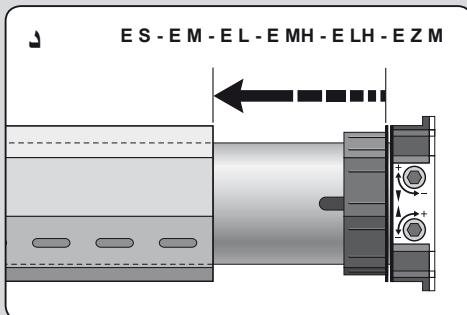
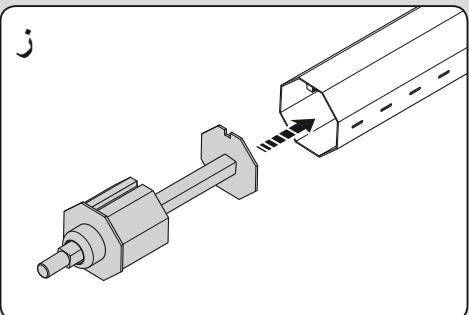
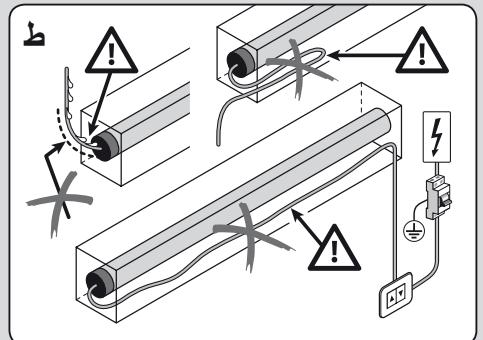
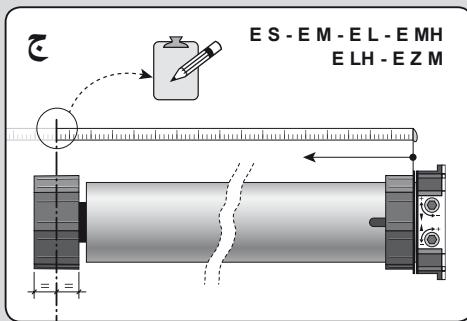
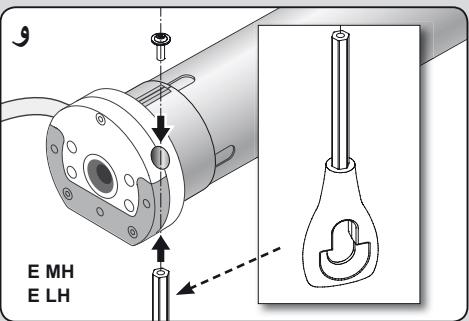
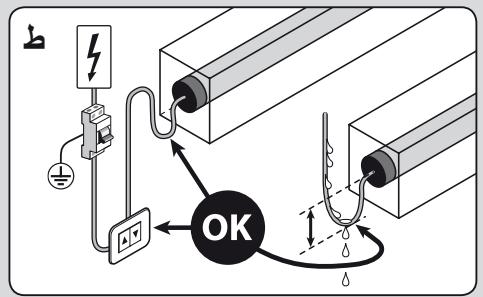
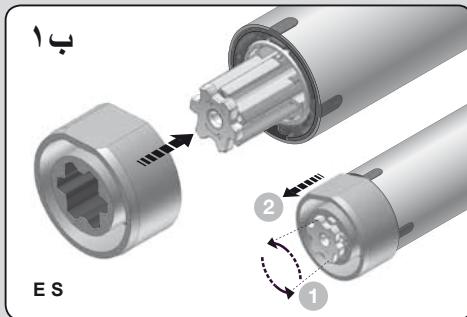
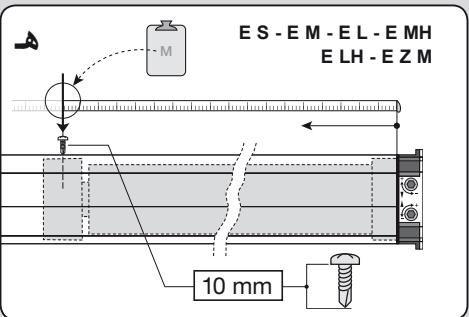
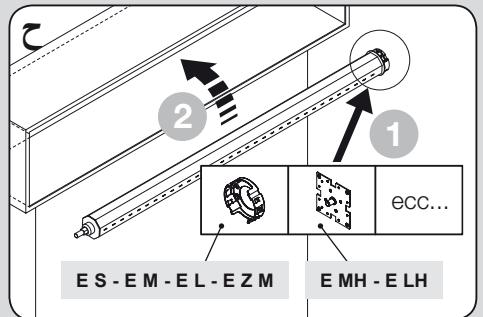
● **연결 케이블 길이:** 2.5 m.

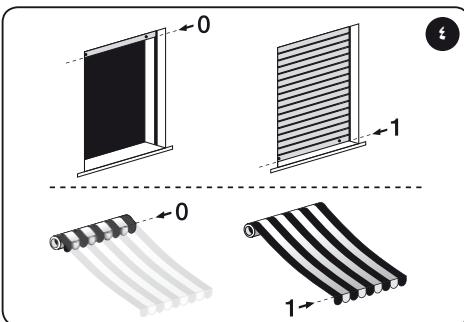
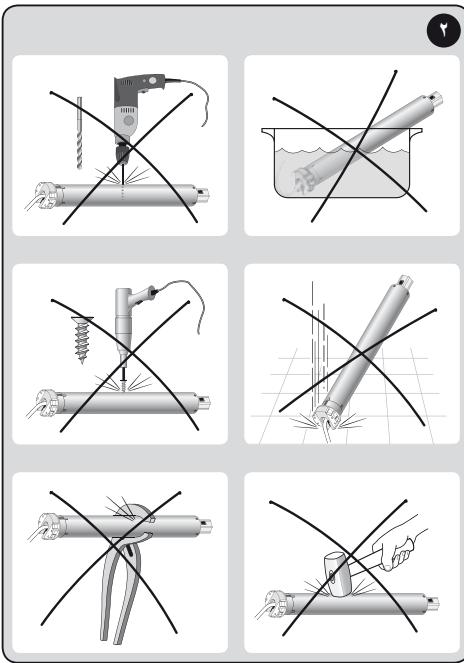
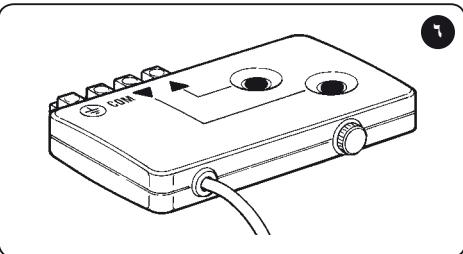
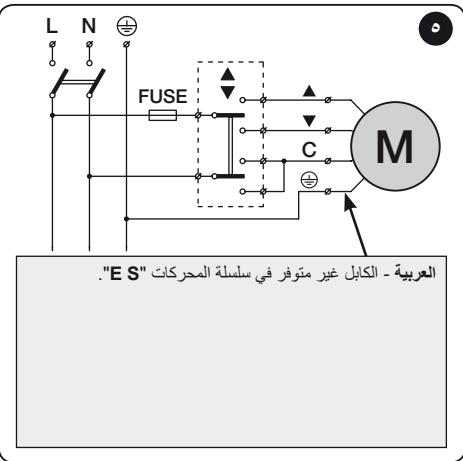
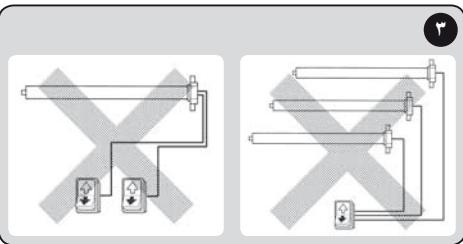
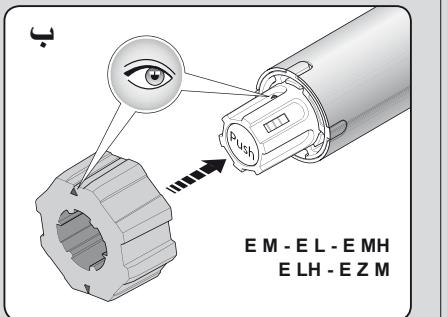
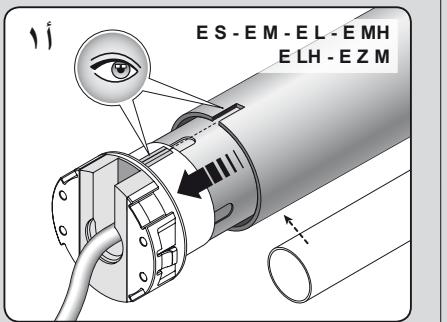
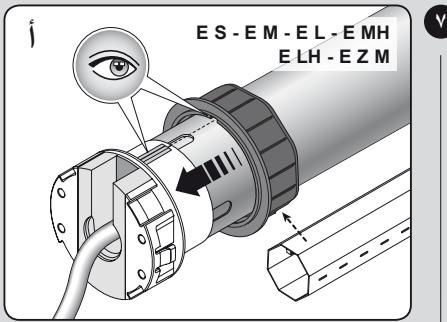
참고:

- 이 항에 명시된 모든 기술 사양은 주변 온도가 20°C($\pm 5^\circ\text{C}$)인 상황을 기준으로 합니다.
- Nice는 필요하다고 생각되면 언제든지 제품의 의도된 용도와 기능은 그대로 유지하면서 제품을 변경할 수 있는 권리가 있습니다.

2**3****7****a****a1****4****6****b**







ماذا يجب أن تفعل في الحالات التالية...
(دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها)

- المotor لا يتحرك حتى عند تزويد بالطاقة في مرحلة الصعود والهبوط:
- ١) افحص ما إذا تعرض أحد الفوائل الحرارية للتغير: في هذه الحالة انتظر حتى يبرد المotor.
 - ٢) تتحقق مما إذا كانت موصلات الكهرباء الرئيسية قد التشغيل وأنها تتوافق مع القيم الموضحة على لوحة بيانات المotor.
 - ٣) تتحقق من تعليمي مقنحى النهاية بسبب الضبط بشكل غير سليم، وفي هذه الحالة أدر سماراري الضبط اللولبيين عدة مرات، في الوقت ذاته، في اتجاه العلامة "+".
 - ٤) بعد إجراء هذه الفحوصات، إذا ظل المotor لا يتحرك، فاتصل بفني متخصص أو اتصل بخدمة المساعدة لدى شركة Nice.

المواصفات الفنية

- الجهد الكهربائي لمصدر التيار والتتردد، والتيار والطاقة، والوزم والسرعة: ارجع إلى البيانات الموضحة على لوحة المواصفات الخاصة بالمotor.
- قطر المmotor: المقاييس "S" (قطر ٣٥ مم؛ المقاييس "M" (قطر ٤٥ مم؛ المقاييس "L" (قطر ٥٨ مم).
- زمن التشغيل المستمر: ٤ دقائق (حد الأقصى).
- تصنيف الوقاية: IP ٤٤ (محرك أتوماتيكي).
- الحد الأدنى لدرجة حرارة التشغيل: -٢٠ درجة مئوية.
- طول كابل التوصيل: ٢,٥ م.

ملاحظات:

- جميع المواصفات الفنية الواردة في هذا القسم تشير إلى درجة حرارة محاطة تبلغ ٢٠ درجة مئوية (± 5 درجات مئوية).
- تختنق Nice بالحق في تطبيق تعديلات على المنتج في أي وقت، بينما يكون ذلك ضروريًا، مع الحفاظ على نفس الاستخدامات والوظائف المزمعة.

المناورة اليدوية الطارئة
(لطاراز E MH / E LH فقط)

الطاراز E MH / E LH مزود بآلية مثبتة في رأس المmotor (الشكل ٧-و) تتيح للمستخدم التحرير بدوياً في حالة الطوارئ، عن طريق إدراة القبضي في أحد الاتجاهين أو اتجاه آخر. لتجنب البلي قيل الآوان للأالية، يجب استخدامها فقط في حالة الطوارئ، مثل إخراج الطاقة.

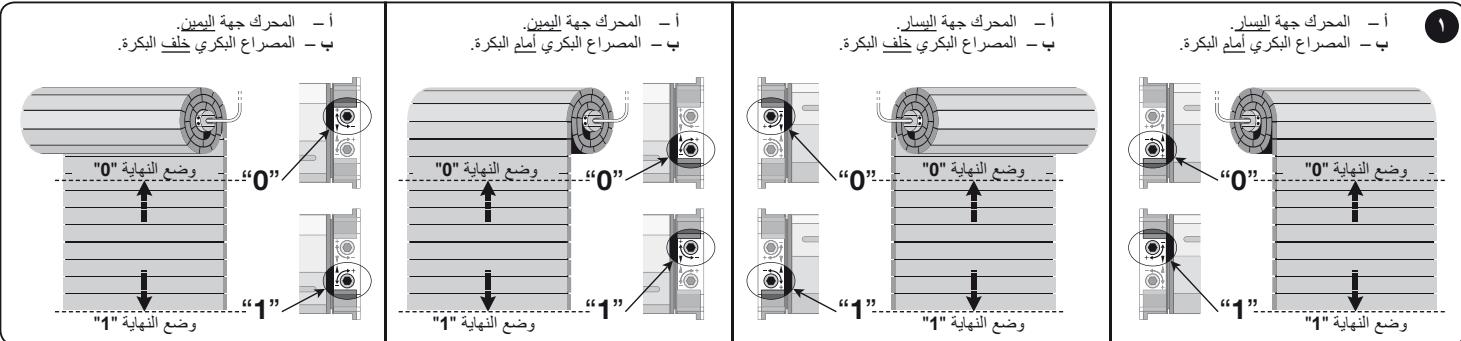
تنبيه! - أثناء التحرير في حالة الطوارئ هذه، يجب لا يتجاوز المصراع نهايات الحركة "—" و "+" المحددة أثناء تركيب المنتج.

التخلص من المنتج

بعد هذا المنتج جزءاً أساسياً من نظام التشغيل الآلي، وبالتالي يجب التخلص منهما معاً.

كما هو موضح في التركيب، لا بد من القيام أيضاً في نهاية العمر الافتراضي للمنتج، بعمليات التفكك والتخلص بواسطة أفراد مؤهلين. هذا المنتج مكون من مواد من أنواع مختلفة، بعضها يمكن إعادة تدويره بينما يجب التخلص من البعض الآخر. احصل على معلومات حول أنظمة إعادة التدوير والتخلص التي توosphها الرايخ الماليية وفي منطقتك للفة المنتج هذا. تنبيه! - قد تتحتوى بعض أجزاء المنتج على مواد ملوثة أو خطيرة وربما يؤدي التخلص منها في البيئة إلى التسبب في أضرار خطيرة على البيئة وعلى الصحة الجديدة. وكما هو موضح على الرمز على الجانب، يحظر بشدة التخلص من هذا المنتج في النفايات المحلية. قضل النفايات إلى فنادق للتخلص منها، وفقاً للأساليب التي تفرضها القوانين الحالية في منطقتك، أو أعد المنتج إلى البائع عند شراء إصدار جديد. تنبيه! - قد تفرض القوانين المحلية غرامات كبيرة في حالة إساءة التصرف عند التخلص من هذا المنتج.

• يجب التخلص من مادة تعليمي المنتج وفقاً للشروط المحلية السارية التي تحكم طريقة التخلص من النفايات.



٠٨. أدر المسار اللولبي تدريجياً للضبط على وضع النهاية "١" في اتجاه العلامة "+" إلى وضع الإيقاف المطلوب "١". ملاحظة - عند كل دورة للمسار اللولبي، يتحرك المحرك ليقف في الوضع الجديد.

٠٤. قم بتنشيط المسار بحيث يتحرك تجاه الوضع "+". وانتظر حتى يتوقف المحرك عند تنشيط مفتاح النهاية المحدد مسبقاً بإعدادات المصنع.
تنبيه! - إذا تركت المصارع وراء النقطة التي سيتم تنشيط مفتاح النهاية "+". عنددها، قم بإنفاف الحركة ثم تنشيط المصارع للتحرك للخلف إلى وضع البدء؛ ثم أدر المسار اللولبي للضبط على وضع النهاية "+". من خلال بضعة دورات في اتجاه العلامة "-". وكير هذا الإجراء من النقطة "٤".

٠٥. أدر المسار اللولبي تدريجياً للضبط على وضع النهاية "+". في اتجاه العلامة "+" إلى وضع الإيقاف المطلوب "+". ملاحظة - عند كل دورة للمسار اللولبي، يتحرك المحرك ليقف في الوضع الجديد.

٠٦. أدر المسار اللولبي للضبط لوضع النهاية "١" بضعة دورات في اتجاه العلامة "-".
٠٧. قم بتنشيط المصارع بحيث يتحرك تجاه الوضع "١". وانتظر حتى يتوقف المحرك عند تنشيط مفتاح النهاية المحدد مسبقاً بإعدادات المصنع.

تنبيه! - إذا تركت المصارع وراء النقطة التي سيتم تنشيط مفتاح النهاية "١" عنددها، قم بإنفاف الحركة ثم تنشيط المصارع للتحرك للخلف إلى وضع البدء؛ ثم أدر المسار اللولبي للضبط على وضع النهاية "١" من خلال بضعة دورات في اتجاه العلامة "-". وكير هذا الإجراء من النقطة "٧".

٥ ضبط مفتاح نهاية

١-٥ أوضاع الحد عند الفتح والإغلاق

أثناء التحريك لأعلى ولأسفل، يوقف المحرك المصارع الذي عند بلوغه أو وضع مفتاح النهاية (الشكل ٤)، الوضع "+". (المصارع منكش تماماً) والوضع "١" (المصارع منبسط تماماً). إعدادات المصنع لهذه الأوضاع تقريبية للغاية، لذا اتبع الإجراء الموضح أدناه لضبطها وفقاً للأبعاد المحددة للمصارع البكري المقابل.

٢-٥ ضبط وضع الحد الأول "+، ثم وضع الحد "١"

٠١. حرك المصارع إلى الوضع "١".

٠٢. قم بمحاذاة المسارين اللوليين للضبط مع أوضاع الحد المقابلة:

قف أمام المصارع ولاحظ ما يلي:

- (أ) - قف أمام البكرة وراقب الطرف الذي يبرز رأس المحرك من خلاله: هل هو الطرف الأيمن أم الأيسر من البكرة؟
- (ب) - قف أمام البكرة وراقب موضع الجزء غير الدائر من المصارع البكري: هل يوجد بالأمام أم الخلف؟

٠٣. حد بعيد، من الشكل ، المخطط المطابق للحالتين "أ" و"ب" الذين تمت ملاحظتهما في النقطة ٠٢ . هام للغاية - يحدد الشكل المحدد وضع دعمن يتم تعينه على كل مسار لولبي للضبط.

١-٣ الفحوصات الأولية - حدود الاستعمال

تبنيه! – قبل متابعة التركيب، تأكيد مما يلي:

- توفر إصدارات متعددة المنتج، وأن كل منها معد للتحكم في عزم محرك معين.
- تم تصميم كل منها لتشغيل المصاريع / المظلات / الحاجب ببعد وأوزان محددة. لذلك، يرجى قبل متابعة التركيب مراجعة "ليل الاختبار" في كتالوج منتجات شركة Nice (على الموقع www.niceforyou.com) للتحقق من أن خصائص هذا المحرك (عزم المحرك، سرعة الدوران ووقت التشغيل) تتناسب مع التشغيل الآلي للمصارع / المظلة / الحاجب. تبنيه! – لا تركب أي محرك بعزم محرك أكبر من العزم المطلوب لتحريك المصارع / المظلة / الحاجب.

• تتحقق من قطر بكرة الدوران. يجب اختيار القطر تبعاً لعزم المحرك، كما يلي:

- بالنسبة للمحركات بالحجم "S" (القطر = ٣٥ مم)، يجب أن يكون الحد الأدنى للقطر الداخلي في الرافعية الدوارة ٤٠ مم؛
- بالنسبة للمحركات بالحجم "M" (القطر = ٥٠ مم)، وذات عزم يصل إلى ٣٥ نيوتن متر (مرفق بالعبيبة)، يجب أن يكون الحد الأدنى للقطر الداخلي في الرافعية الدوارة ٥٢ مم؛

- بالنسبة للمحركات بالحجم "L" (القطر = ٥٨ مم)، يجب أن يكون الحد الأدنى للقطر الداخلي في الرافعية الدوارة ٦٠ مم؛
- بالنسبة للمحركات بالحجم "XL" (القطر = ٧٠ مم)، يجب أن يكون الحد الأدنى للقطر الداخلي في الرافعية الدوارة ٧٠ مم؛

٢-٣ تجميع وتركيب المحرك الأنابيب

- تحذير! – قبل البدء، يجب قراءة التحذيرات الواردة في الفرات ١-٢ و ٢-١ بعناية. • قد يؤدي التركيب غير الصحيح إلى إصابة بدينة شديدة.
- للتجميع المحرك وتركيبه، راجع الشكل ٧. وبالإضافة إلى ذلك، ارجع إلى كتالوج منتجات Nice أو تفضل بزيارة الموقع www.niceforyou.com لاختيار مقض مفتاح الحدود (الشكل ٧-أ / ٧-أ) وعملة السحب (الشكل ٧-ب / ٧-ب).
- و دعمامة تبنيت المحرك (الشكل ٧-ج).

٤ التوصيات الكهربائية

- **بالنسبة للطراز LH / E MH :** يجب ألا يزيد ارتفاع مقض آلية التشغيل البالدي عن ١٠٨ م.

٣-٤ توصيل المحرك بلوحة تحكم بأزرار ضغط والموصلات الكهربائية الرئيسية

تبنيه!

- قد يؤدي التوصيل بشكل غير سليم إلى حدوث أعطال أو مواقف خطيرة، لذا يجب الالتزام بالتعليمات المحددة في هذه الفقرة بدقة. في حالة الشك، لا تessim على التجزئة ولكن راجع المواصفات الفنية ذات الصلة التي تتوفر أيضًا على موقع الويب www.niceforyou.com.
- قد يتغير استبدال كابل الكهرباء الخاص بالوحدة. وفي حالة تلف الكابل، يجب التخلص من الوحدة.

بالنسبة للتوصيات الكهربائية، يجب إمداد المحرك بالطاقة بشكل دائم، عبر توصيل دائم بمصدر كهربائي رئيسي (راجع إلى البيانات الموضحة على لوحة المواصفات الخاصة بالمحرك). لتوصيل المحرك بلوحة تحكم مزودة بأزرار ضغط وموصلات كهربائية رئيسية، راجع الشكل ٥. يتم توصيل أسلاك كابلات التوصيات كما يلي:

الوصول	القابل
مرحلة صعود أو هبوط كهربائي.	بني
مرحلة صعود أو هبوط كهربائي.	أسود
مشترك (عادةً ما يتم توصيله بالمحايد).	أزرق
أرضي (رط كهربائي واق). الكابل غير متوفّر في سلسلة المحرّكات "E S".	أخضر

٤-٤ ربط التحريك لأعلى ولأسفل بزري الضغط على الترتيب

عند اكتمال التوصيات، شغل المحرك وافحص ما إذا كانت الحركات لأعلى ولأسفل مرتبطة بشكل صحيح مع أزرار ضغط التحكم المقابلة. إذا لم تكن هذه هي الحال، قم بتغيير الوصلة بين السلكين البنبي والأسود.

٤-٥ تركيب أجهزة الأمان في الموصلات الكهربائية الرئيسية

- وفقاً لقواعد التركيب الكهربائي، في الشبكة التي تزود المحرك بالطاقة، يجب تصور وجود جهاز حماية من دوائر القصر وجهاز فصل من مصدر الكهرباء الرئيسي.
- تبنيه! – يجب أن يسمح جهاز الفصل بالفصل الكامل لمصدر الطاقة، في الظروف المحددة حسب قيمة زيادة الجهد الكهربائي من الدرجة الثالثة.
- يجب أن يوضع جهاز الفصل بالقرب من نظام التشغيل الآلي، وإذا لم يكن ظاهراً فإنه يجب وجود نظام يحول دون إعادة توصيل مصدر الطاقة بشكل عرضي أو غير مسموح به، وذلك لمنع آية مخاطر.
- ملاحظة – الجهاز غير متوفّر بالعموم.

٤-٦ تركيب لوحة التحكم المزودة بأزرار الضغط المعدة للتركيب على الحائط

توصيات:

- ضع لوحة التحكم المزودة بأزرار ضغط على جهاز التدوير، لكن بعيداً عن أجزاءه المتحركة.
- ضع لوحة التحكم في زر الضغط على جانب جهاز التدوير، حيث يوجد كابل كهربائي ممدٌ من المحرك الأنابيب وكابل مصدر الطاقة الكهربائية للموصلات الرئيسية.
- ضع الأزرار أعلى من مستوى الأرض بأكثر من ١٥ م.

١ احتياطات وتحذيرات الأمان

١-١ - تحذيرات السلامة

- أancia عملية التشكيل، توخ الحذر عند التعامل مع المنتج، وتجنب مخاطر الكسر أو الاصطدام أو السقوط أو ملامسة أي نوع من المسوائل، ولا تقم أجسام حادة داخل المحرك، ولا تقترب أو تدخل المسامير في الأجزاء الخارجية للمحرك، ولا تضع المنتج بالقرب من مصادر الحرارة أو السلة الليب المكشوفة (الشكل ٢). قد يؤدي هذا إلى إتلاف المنتج أو يسبب خلأً في التشكيل، أو يؤدي لتشوب حريق أو موافق خطيرة أخرى. وفي حالة حدوث ذلك، قم بإيقاف التركيب على الفور واتصل بخدمة المساعدة الفنية لدى Nice.
- لا تقم بفكك المنتج بشكل زائد عن العمليات الموضحة في هذا الدليل.
- تجنب إجراء أي تعديلات على أي جزء من المنتج بخلاف تلك التعديلات المحددة في هذا الدليل. فقد يؤدي إجراء عمليات أخرى بخلاف المحددة إلى حدوث أخطاء. لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن التعديلات البديلة والموقعة التي تُجرى على المنتج.
- كابل مصدر التيار الكهربائي الخاص بالمحرك مصنوع من بولي فينيل الكلوريد (PVC)، ولذلك فإنه مناسب للاستخدام في الأماكن المغلقة. والاسخدام في الأماكن الأخرى، احمد الكابل من خلال إدخاله بالكامل في الغلاف المخصص لحماية الكابلات الكهربائية.
- قد يتعدى استبدال كابل الكهرباء الخاص بالوحدة، وفي حالة تلف الكابل، يجب التخلص من الوحدة.
- لا تستخدم أجهزة تحكم متعددة لمحرك آنيوني واحد أو جهاز تحكم واحد للعديد من المحركات الآنيونية (الشكل ٣). في حالة الضرورة، استخدم الملحق الخاص "TTE" من Nice.
- أancia إعداد النظام، بعد جميع الأشخاص عن المصارع أثناء الحركة.
- تجنب إدخال المنتج، أتصمم أزرار ضغط من نوع المضاعف باستمرار للشكيل فقط، أي التي يجب الاستمرار في الضغط عليها حتى انتهاء الحركة.

٢ وصف المنتج والغرض من الاستخدام

هذا المنتج هو عبارة عن محرك آنيوني تم تصميمه للتشكيل الآلي لمصارع أو مظلة شمسية أو حاجز شمسي. ويحظر بشدة استخدامه باي شكل آخر! لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح للمنتج والتي تختلف الاستخدام المحدد في هذا الدليل.

يتميز المنتج بالخصائص التالية:

- يجري إعداد الطاقة عبر مصدر كهربائي رئيسي (راجع إلى البيانات الموضحة على لوحة مواصفات المحرك);
- مصمم لتثبيت المصارع صعوداً وهبوطاً بواسطة أزرار ضغط معلقة على الحاجز (غير متوفرة في العبرة)، كما أن الطراز **LH / E LH / E MH** مزود بآلية لعمليات التثبيت اليدوية الطارئة، للاستخدام في حالة انقطاع الكهرباء؛
- مزود بنظام كهروميكانيكي ي يقوم بفصل إعداد الطاقة عند وصول المصارع إلى موضع النهاية المحددة (الشكل ٤)؛ الوضع "٠" (المصارع منبسط تماماً) والوضع "١" (المصارع متension تماماً)؛
- يجري تثبيته بداخل الرفاغة المدارية، يتم تثبيت جزء المحرك الذي يخرج من الرفاغة (رأس الإلكترونية) بال伞ق أو الحاجز باستخدام حواول تدعيم مناسبة (غير متوفرة في العبرة)؛
- تم تصميمه للاستخدام المنزلي، أي الاستخدام غير المتواصل. فهو يضم التشكيل بشكل متواصل لمدة ٤ دقائق كحد أقصى؛
- مجهز بفاصل حراري يوقف آلية، في حالة ارتفاع درجة الحرارة بسبب التشكيل الآلي بشكل زائد عن الحدود المعينة، بفضل مصدر الطاقة ولا يعود التشكيل إلا عند رجوع درجة الحرارة إلى نطاقها الطبيعي.
- أancia عمليات التثبيت والضبط يمكن التحكم في المحرك بواسطة وحدة "TTU" (الشكل ٦) حتى يتم الانتهاء من التوصيلات الكهربائية النهائية.

- تنبية! – تعليمات هامة للسلامة: احتفظ بهذه التعليمات.
- تنبية! – من الهام اتباع هذه التعليمات لضمان السلامة. ولذلك يجب قراءة هذا الدليل بعناية قبل البدء في العمل.

٢-١ - تحذيرات التركيب

- يجب إجراء جميع العمليات المتعلقة بتركيب المنتج وتوصيله وبرمجته وصيانته من خلال فني مؤهل ومدرب فقط، على أن يتم الالتزام بالقوانين والمعايير واللوائح المحلية والتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- قبل التركيب، تأكد من أن هذا المنتج المحدد مناسب للشكيل الآلي للمصارع (راجع الفصل ٣).
- يجب إجراء جميع عمليات الصيانة والتراكيب على النظام الآوتوماتيكي بعد فصله عن مصدر التيار الكهربائي. ومن باب الحيبة، قم بإشعار يعرض جملة "تحذير: الصيانة قيد الإجراء" على الجهاز المقصول.

٢-٢ - تحذيرات التشكيل

- هذا المنتج غير معد للاستخدام بواسطة الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي الإعاقات البدنية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تتلقهم الخبرة أو المهارة المطلوبة لاستخدام هذا المنتج.
- لا تسمح للأطفال بالعبث في أجهزة التحكم الثابتة.
- توخ الحذر بالقرب من المصارع / المظلة / الحاجز أثناء الحركة، وحافظ على وجود مسافة آمنة حتى انتهاء الحركة.
- **بالنسبة للطراز E MH / E LH** – عند إجراء التشكيل يدوياً، توخ بالغ الحذر عند ارتفاع المصارع، لأنه يكون معرضاً للسقوط بشكل سريع في حالة ضعف التوازن أو انكسارها.
- عند تنظيف التوازن بجوار موضع التشكيل الآلي، لا تشنط أي أجهزة تحكم وإذا كانت أجهزة التحكم أوتوماتيكية، فاقفل مصدر الطاقة.
- إلى ٤ سم على الأقل بين المظلة في وضع الفتح الكامل، وأي جسم ثابت يوجد في الواجهة.

CE

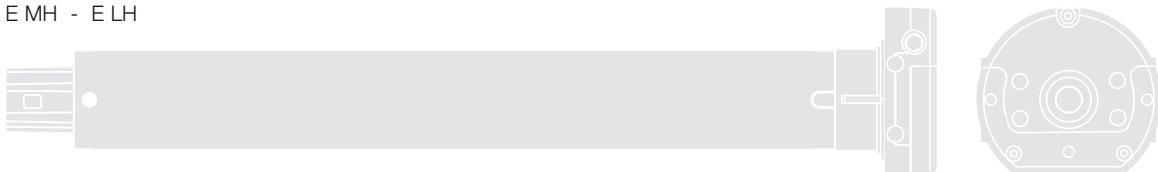
Era-Era Zero

ES - EM - EMH - EL - ELH - EZM

ES - EM - EL - EZM



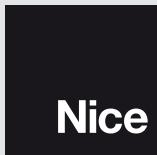
EMH - ELH



محرك أنبوب

AR - تعليمات وتحذيرات التركيب والاستخدام

IS0083B01MM_04-09-2015



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com